



Mestský úrad Považská Bystrica	
Došlo dňa: 05. 08. 2014	Registratúrna značka:
Podacie číslo:	Skartačný znak a lenota:
Prílohy:	Vybavuje:

Doporučene

Mestský úrad Považská Bystrica
Centrum 2/3
017 13 Považská Bystrica

Č. k. Odd. OP/4899/2014/19641/AO2-5

Naša značka
30/2014

Vybavuje/linka
Mgr. Belás/0917 569 843

Považská Bystrica
05.08.2014

Odvolanie

Navrhovateľa: ZDRUŽENIE PODNIKATEĽOV Považská Bystrica, o.z.
Tatranská 295, 017 01 Považská Bystrica
IČO: 42026491

Povinná osoba: Mestský úrad Považská Bystrica
Centrum 2/3
017 13 Považská Bystrica

proti rozhodnutiu

č. Odd. OP/4899/2014/19641/AO2-5 zo dňa 23.07.2014

Rozhodnutím č. Odd. OP/4899/2014/19641/AO2-5 zo dňa 23.07.2014 Mestský úrad Považská Bystrica rozhodol v žiadosti ZDRUŽENIA PODNIKATEĽOV Považská Bystrica zaevidovanej dňa 02.07.2014 pod č. 18159/2014 vo veci sprístupnenia informácií, pričom Združenie podnikateľov Považská Bystrica žiadalo o:

1. Informácie od povinnej osoby Mesta Považská Bystrica, či na státie autobusov Mestskej dopravnej spoločnosti, a.s. /ďalej len MDS, a.s./sa využívajú stojiská autobusov MHD na autobusovom nástupišti v Považskej Bystrici na parcele registra „C“ č. 5478/106 k. ú. Považská Bystrica, ktorá parcela je vo výlučnom vlastníctve MDS, a.s., keďže táto parcela bola spolu s ďalším odpredaná zo strany Mesta Považská Bystrica spoločnosti MDS, a.s. za účelom prevádzkovania areálu MDS a autobusovej stanice.
2. Informácie, z akého dôvodu Mesto Považská Bystrica ako akcionár MDS, a.s. a zmluvný partner spoločnosti MDS, a.s. (na základe zmluvy o spolupráci z 2006) akceptuje skutočnosť, že MDS, a.s. si prenajíma od osoby personálne a majetkovo spriaznenej - Žilinská regionálna železnica, a.s. na základe nájomnej zmluvy samostatný areál, za ktorý uhrádza spoločnosti Žilinská regionálna železnica, a.s. ročne sumu 35 000EUR, ktorú sumu následne v rámci kalkulačného vzorca pre výpočet náhrady predpokladanej straty prepláca Mesto Považská Bystrica spoločnosti MDS, a.s., hoci MDS, a.s. vlastní vlastný areál, ktorý mu mesto na tento účel odpredalo

tak, že v časti bodov 1 a 2 podanej žiadosti požadované informácie nesprístupnil.

Proti uvedenému rozhodnutiu č. Odd. OP/4899/2014/19641/AO2-5 zo dňa 23.07.2014 v napadnutej časti nesprístupnených údajov podľa bodu 1 a 2 podanej žiadosti, podávame v zmysle § 19 Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám

odvolanie

a toto rozhodnutie žiadame zmeniť tak, že budú sprístupnené aj požadované informácie v zmysle žiadosti o sprístupnenie informácií zaevidovanej dňa 02.07.2014 pod č. 18159/2014 v bodoch 1 a 2, a to z nasledovných dôvodov:

Odôvodnenie

Žiadosťou o sprístupnenie informácií zaevidovanou na Mestskom úrade Považská Bystrica dňa 02.07.2014 pod č. 18159/2014 2014 navrhovateľ žiadal o zaslanie informácií týkajúcich stojísk autobusov MHD na autobusovom nástupišti v Považskej Bystrici na parcele registra „C“ č. 5478/106 k. ú. Považská Bystrica, ktorá parcela je vo výlučnom vlastníctve MDS, a.s., keďže táto parcela bola spolu s ďalším odpredaná zo strany Mesta Považská Bystrica spoločnosti MDS, a.s. za účelom prevádzkovania areálu MDS a autobusovej stanice.

Združenie podnikateľov Považská Bystrica poukazuje na fakt, že mesto Považská Bystrica ako *odberateľ služby* vo verejnom záujme podľa Zmluvy o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej na území mesta Považská Bystrica autobusovej doprave medzi Mestom Považská Bystrica a Mestskou dopravnou spoločnosťou a.s.(ďalej len „MDS“) zo dňa 27.06.2006 v znení dodatkov podľa článku III. v bode č. 4 je oprávnené kontrolovať správnosť údajov poskytnutých Dopravcom na základe, ktorých bola vyčíslená preukázateľná celková strata, z ktorého ustanovenia je zrejmé, že Mesto Považská Bystrica má, resp. musí mať prístup k požadovaným informáciám. Zároveň poukazujem na skutočnosť, že mesto pri nakladaní s majetkom mesta a hospodárení s verejnými prostriedkami platí za služby vo verejnom záujme spoločnosti Mestská dopravná spoločnosť, a.s. a teda musí poznať a vedieť, akým spôsobom táto spoločnosť, ktorej je zakladateľom a akcionárom, hospodári s týmito prostriedkami, a to najmä s poukazom na skutočnosť, že Mesto odpredalo spoločnosti MDS parcelu registra „C“ č. 5478/106 k.ú. Považská Bystrica práve za účelom prevádzkovania areálu pre MDS. Z uvedeného pohľadu je preto logická požiadavka o podanie informácie, či mesto ako povinná osoba, ktorá hospodári s verejnými prostriedkami sleduje ich transparentné využitie.

Naše združenie poukazuje na fakt, že v bode 1. žiadalo o zaslanie informácie, kde povinná osoba Mesto Považská Bystrica, nie MDS a.s. mala interpretovať skutočnosť, či sa na státie autobusov MHD využívajú nehnuteľnosti nachádzajúce sa na autobusovom nástupišti v Považskej Bystrici. Povinná osoba doklad nesprístupnila, iba presunula časť žiadosti o sprístupnenie informácií do spoločnosti MDS a.s., ktorá uvedené informácie nesprístupnila, čo však nie je právne relevantným dôvodom na nesprístupnenie požadovaných informácií. Sme toho názoru, že Mesto Považská Bystrica má jednoznačne povinnosť (zákonnú aj zmluvnú) predmetným informáciami disponovať. Mesto Považská Bystrica ako povinná osoba nie je oprávnená požadované informácie nám nesprístupniť s odôvodnením, že nemá požadované informácie k dispozícii, pričom nás ma uspokojiť tvrdenie, že kontrola, ktorú mesto v MDS vykonalo, preverila všetky nákladové položky, pričom všetky doklady

boli mestu údajne sprístupnené k nahliadnutiu. Práve táto skutočnosť a tvrdenie mesta tiež potvrdzuje, že v danom prípade ide o nakladanie s majetkom mesta a o hospodárenie s verejnými prostriedkami, nakoľko mesto má možnosť a tiež zákonnú povinnosť dané údaje preverovať, z ktorého dôvodu vyplýva povinnosť danými dokladmi aj disponovať.

Nesúhlasíme so stanoviskom, že ani Mestská dopravná spoločnosť, a.s. (ďalej len „MDS“) nie je povinná požadované informácie poskytnúť, (nakoľko im to údajne zákon nestanovuje), a to nasledovných dôvodov:

Ustanovenie § 3 ods. 2 Zákona č. 211/2000 Z.z. uvádza, že povinná osoba podľa § 2 ods. 3 sprístupní iba informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu majetkom vyššieho územného celku alebo majetkom obce, o životnom prostredí, o úlohách alebo odborných službách týkajúcich sa životného prostredia a o obsahu, plnení a činnostiach vykonávaných na základe uzatvorenej zmluvy. MDS má s Mestom Považská Bystrica uzavretú Zmluvu o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave na území mesta Považská Bystrica zo dňa 27.6.2006, v zmysle ktorej zmluvy Mesto poukazuje MDS v pravidelných zmluvou dohodnutých termínoch úhrady za služby spojené so zabezpečovaním dopravy a zároveň predmetnou zmluvou je stanovený postup pri preukazovaní úhrady nákladov pri zabezpečovaní daných služieb zo strany MDS a pri vynakladaní prostriedkov mesta na úhrady daných nákladov a pod. Neobstojí preto tvrdenie MDS, že nejde v danom prípade o informácie týkajúce sa hospodárenia s majetkom obce. Práve predmetnou zmluvou o spolupráci z 27.6.2006 je medzi MDS a Mestom Považská Bystrica dohodnutý spôsob preukazovania vzniknutých nákladov MDS a ich následnej úhrady zo strany mesta a kontroly mesta nad opodstatnenosťou uplatnených nárokov zo strany MDS

V zmysle § 2 ods. 2 zákona 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám platí, že „Povinnými osobami sú ďalej právnické osoby zriadené zákonom a právnické osoby zriadené štátnym orgánom, vyšším územným celkom alebo obcou podľa osobitného zákona.“, z ktorého dôvodu tvrdenie povinnej osoby že nemôže tieto údaje sprístupniť, považujeme za účelové a v rozpore so skutočnosťou, nakoľko predmetné znenie § 2 ods. 2 jasne uvádza, že povinnou osobou, je aj osoba, ktorá bola obcou zriadená, čo v tomto prípade je jednoznačnou skutočnosťou a už samotná táto skutočnosť potvrdzuje, že v danom prípade musí ísť o nakladanie verejnými financiami a nakladanie s majetkom obce. Uvedené tvrdenie vychádza zo znenia publikácie „Zákon o slobodnom prístupe k informáciám“ – komentár, problémy z praxe, rozhodnutia súdov, autor Peter Wilfling, vydavateľstvo VIA IURIS, kde sa na strane 36 uvádza, že „K otázke, či obchodné spoločnosti založené štátnym orgánom, obcou alebo vyšším územným celkom hospodária s verejnými prostriedkami alebo nakladajú s majetkom štátu, obcí či vyššieho územného celku, sa vyjadrili aj súdy.

Nález Ústavného súdu SR sp. zn. I. ÚS 236/06 zo dňa 28. júna 2007: „Právnické osoby založené povinnými osobami uvedenými v ods. 1. a 2 (§ 2 ods. 3 zákona o slobode informácií) splňajú spravidla jeden charakteristický znak. Hospodária totiž s verejnými financiami, resp. nakladajú s majetkom štátu a obcí, keďže sú zriadené s majetkovou účasťou povinných osôb podľa § 2 ods. 1 a 2 zákona o slobode informácií.“

Uvedené tvrdenie podporuje aj skutočnosť, že Mesto Považská Bystrica je akcionárom spoločnosti MDS a teda hospodárenie MDS zásadne ovplyvňuje aj hospodárenie Mesta Považská Bystrica

Zároveň musíme tiež podotknúť, že je smutné, že mesto nevie a ani nemá záujem zistiť odpoveď na otázky, resp. na žiadosti uvedené v bodoch 1 a 2 podanej žiadosti, a to práve z dôvodov, že z odpovedí na dané body nie je možné zistiť, prečo Mesto Považská Bystrica ako akcionár MDS, a.s. a zmluvný partner spoločnosti MDS, a.s. (na základe zmluvy o spolupráci z 2006) akceptuje skutočnosť, že MDS, a.s. si prenajíma od osoby personálne a majetkovo spriaznenej - Žilinská regionálna železnica, a.s. na základe nájomnej zmluvy samostatný areál, za ktorý uhrádza spoločnosti

Žilinská regionálna železnica, a.s ročne sumu 35 000 EUR, ktorú sumu následne v rámci kalkulačného vzorca pre výpočet náhrady predpokladanej straty prepláca Mesto Považská Bystrica spoločnosti MDS, a.s. , hoci MDS, a.s. vlastní vlastný areál, ktorý mu mesto na tento účel odpredalo

Poukazujeme tiež v časti oboch bodov, v ktorých povinná osoba nesprístupnila požadované informácie, na skutočnosť, že výklad mesta ohľadom definície „informácie“, kde mesto tvrdí, že o informáciu ide iba v prípade, ak je nejakým spôsobom uchovaná (napr. na nosiči informácii a teda je už k dispozícii, pričom má ísť o nejaký dokument, nákres, výkres, fotografia a pod) nie je správny a je v rozpore s § 3 ods. 1 Zákona 211/2000 Z.z. **Informáciou je každé oznámenie obohacujúce vedomie príjemcu, pričom ide o správu, údaj, poučenie... pričom človek ňou získava nové poznanie a komunikuje s inými ľuďmi.** Zákon samozrejme pripúšťa, aby za informáciu bol považovaný aj dokument alebo záznam (obrazový alebo zvukový), avšak nie je možné tento výklad chápať v znení, že musí ísť o dokument alebo záznam. V tomto prípade ide jednoznačne o voľný subjektívny výklad zástupcov mesta v snahe prispôbiť si znenie zákona svojmu výkladu. Je totiž zrejmé, že mesto uvedenými informáciami disponuje , keďže je zakladateľom a akcionárom MDS a súčasne má s touto spoločnosťou uzavretú zmluvu o spolupráci vo verejnom záujme, v zmysle ktorej zmluvy má právo kontroly nad čerpaním jednotlivých nákladových položiek a tiež právo kontroly všetkých daňových dokladov MDS, medzi ktoré spadajú aj všetky zmluvy, ktoré MDS uzatvára a ktoré sa dotýkajú verejných prostriedkov mesta, čo je vzhľadom k tomu, že mesto je zakladateľom danej spoločnosti jednoznačným faktom. **Naše združenie nemá záujem, aby mesto ako povinná osoba vytváralo nové informácie alebo aby robila nejaké subjektívne hodnotenia, prognózy, právne analýzy a odborné stanoviská.** Naším cieľom je len zistiť pravdu, a teda obdržať informáciu o tom, či sa na parkovanie autobusov MHD používajú stojiská na autobusovom nástupišti v Považskej Bystrici a prečo je medzi MDS a spriaznenou osobou Žilinská regionálna železnica, a.s. uzavretá nájomná zmluva, v zmysle ktorej MDS uhrádza sumu 35.000,- EUR, ktorú následne prepláca mesto spoločnosti MDS v rámci kalkulačného vzorca, teda z verejných prostriedkov, resp. z prostriedkov všetkých občanov mesta, a to napriek tomu, že MDS vlastní vlastný areál, ktorý mu mesto na tento účel odpredalo.

Tvrdenia povinnej osoby, že danou informáciou nedisponuje a vytvárať novú informáciu mesto odmieta, je úplne v danom kontexte podanej žiadosti bezpredmetné, keďže mesto danou informáciou disponuje, na otázku vie jednoznačne odpovedať a teda odpoveď pozná (aj vzhľadom na množstvo kvalifikovaných pracovníkov mesta , ktorí vykonávajú kontrolu v spoločnosti MDS), pričom informácia existuje a mesto má túto informáciu len posunúť žiadateľovi. **Skutočnosť, že mesto nemá dokument alebo médium alebo nosič, na ktorom má túto odpoveď napísanú, alebo odfotenú alebo ozvučenú, nemá vplyv na povinnosť mesta túto informáciu poskytnúť žiadateľovi.**

Podľa ustanovení zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám platí:

- V zmysle § 3 Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám vyplýva:
- „(1) Každý má právo na prístup k informáciám, ktoré majú povinné osoby k dispozícii.
 - (2) Povinná osoba podľa § 2 ods. 3 sprístupní iba informácie o hospodárení s verejnými prostriedkami, nakladaní s majetkom štátu majetkom vyššieho územného celku alebo majetkom obce, o

Ul. Tatranská 295, 017 01 Považská Bystrica,
zdruzeniepodnikateiovpb@mail.t.com.sk, IČO: 42026491, DIČ: 2022556547
zápis na MV SR pod č. VVS/1-900/90-30956, dňa 05. 12. 2007

životnom prostredí, o úlohách alebo odborných službách týkajúcich sa životného prostredia a o obsahu, plnení a činnostiach vykonávaných na základe uzatvorenej zmluvy.

(3) Informácie sa prístupujú bez preukázania právneho alebo iného dôvodu alebo záujmu, pre ktorý sa informácia požaduje.“

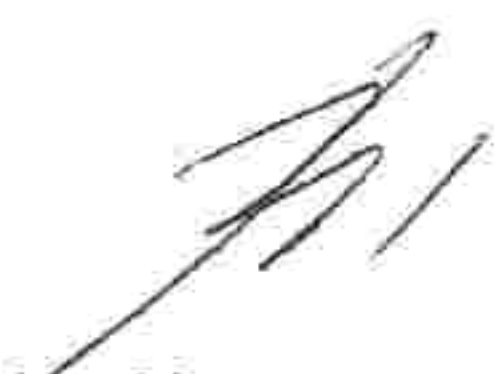
Vzhľadom na uvedené navrhujeme, aby odvolací orgán – primátor rozhodnutie č. Odd. OP/4899/2014/19641/AO2-5 zo dňa 23.07.2014 **zmenil tak, že požadované informácie sprístupní v oboch v bodoch 1 a 2.**

S pozdravom



ZDRUŽENIE
PODNIKATEĽOV
Považská Bystrica
TATRANSKÁ 295,
017 01 Považská Bystrica
IČO: 42026491 DIČ: 2022556547

①


Mgr. Marcel Belás
tajomník ZDRUŽENIA PODNIKATEĽOV
Považská Bystrica